



## Arrest

**nr. 115 597 van 12 september 2013  
in de zaak RvV X / II**

**In zake: X**

**Gekozen woonplaats: X**

**tegen:**

**de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.**

### **DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,**

Gezien het verzoekschrift dat X, X, X en X, die verklaren van Armeense nationaliteit te zijn, op 25 september 2013 hebben ingediend om de schorsing van de tenuitvoerlegging en de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 31 juli 2013 waarbij een verzoek tot verlenging van de machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen geweigerd wordt.

Gezien titel Ibis, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 4 november 2013, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 28 november 2013.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken M. EKKA.

Gehoord de opmerkingen van advocaat A. HAEGEMAN, die loco advocaat W. BORGMANS verschijnt voor de verzoekende partijen en van advocaat C. FLAMANG, die loco advocaat E. MATTERNE verschijnt voor de verwerende partij.

### **WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:**

#### **1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak**

1.1. Op 8 mei 2009 dienden verzoekers een aanvraag in om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet).

1.2. Op 16 februari 2010 verklaarde de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding deze aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet ontvankelijk.

1.3. Op 27 juni 2011 werd de aanvraag om machtiging tot verblijf gegrond bevonden en werden verzoekers gemachtigd tot een verblijf van één jaar.

1.4. Op 26 juni 2012 verlengde de gemachtigde van de bevoegde staatssecretaris dit tijdelijke verblijf voor een duur van 12 maanden.

1.5. Op 23 juni 2013 dienden verzoekers een aanvraag in tot verlenging van de toegekende machtiging tot verblijf.

1.6. Op 31 juli 2013 nam de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding een beslissing tot weigering van de verlenging van verzoekers' verblijfsrecht. Verzoekers werden hiervan in kennis gesteld op 26 augustus 2013.

Dit vormt de bestreden beslissing, gemotiveerd als volgt:

*"Onder verwijzing naar de aanvraag die op datum van 23.06.2013 bij onze diensten werd ingediend tot verlenging van de machtiging tot voorlopig verblijf voordien toegestaan in toepassing van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingesteld door artikel 5 van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980, en in toepassing van artikel 13 van de wet van 15 december 1980, gewijzigd door artikel 12 van de wet van 15 september 2006, heb ik de eer u mee te delen dat, overeenkomstig artikel 10 van het Koninklijk Besluit van 17 mei 2007 (B.S. 31/05/2007), aan dit verzoek tot verblijfsverlenging geen gunstig gevolg kan worden gegeven.*

*Overwegende dat betrokkenen een aanvraag tot verblijfsmachtiging bij onze diensten hebben ingediend op basis van genoemd artikel 9ter op 08.05.2009. Dat dit verzoek door onze diensten op 27.06.2011 gegrond werd verklaard waarna betrokkenen in het bezit werden gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister geldig van 11.08.2011 tot 27.07.2012, verlengd op datum van 27.07.2012, dit BIVR mag niet langer verlengd worden.*

*Reden(en) :*

*Overwegende dat evenwel de omstandigheden op grand waarvan de machtiging oorspronkelijk werd toegestaan niet langer bestaan, of dat deze zodanig zijn gewijzigd dat de machtiging niet langer nodig is (artikel 9 van het Koninklijk Besluit van 17 mei 2007 (B.S. 31/05/2007) tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980), waarbij werd nagegaan of de verandering van deze omstandigheden een voldoende ingrijpend en niet-voorbijgaand karakter heeft m.n. :*

*We verwijzen hierbij naar het medisch verslag (x 2) opgesteld door de arts-adviseur op 30.07.2013 (zie gesloten omslagen in bijlage).*

*Dat derhalve, gezien hoger gemaakte vaststellingen, het niet langer blijkt*

*1) dat betrokkene lijdt aan een ziekte die een reëel risico inhoudt voor het leven of de fysieke integriteit, of*

*2) dat betrokkene lijdt aan een ziekte die een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in het land van herkomst of het land waar de betrokkene gewoonlijk verblijft.*

*Bijgevolg is geen bewijs aanwezig dat een terugkeer naar haar land van herkomst of het land waar de betrokkene gewoonlijk verblijft een inbreuk uitmaakt op de Europese richtlijn 2004/83/EG, noch op het artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM)."*

## 2. Over de ontvankelijkheid

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna: de Raad) stelt vast dat het beroep in eigen naam wordt ingediend door E.T. en M.T. als derde en vierde verzoekende partij. Uit de bestreden beslissing en het verzoekschrift blijkt dat zij geboren zijn in 2008. Er moet derhalve worden vastgesteld dat voormelde partijen als minderjarigen niet over de vereiste hoedanigheid beschikken om zonder wettelijke vertegenwoordiging onderhavig beroep bij de Raad in te stellen. In zoverre het beroep in eigen naam ingesteld is door voormelde verzoekende partijen is het bijgevolg niet ontvankelijk (cf. RvS 15 februari 2006, nr. 155.037).

Het beroep wordt derhalve enkel onderzocht voor zover het ingediend werd door eerste en tweede verzoekende partij (hierna: verzoekers).

### 3. Onderzoek van het beroep

Uit de bespreking van onderstaand middel blijkt dat slechts korte debatten vereist zijn.

3.1. In wat als een eerste middel kan worden beschouwd, werpen verzoekers onder meer de schending op van de materiële motiveringsplicht en de zorgvuldigheidsplicht.

Verzoekers betogen onder meer als volgt in hun verzoekschrift:

*“(…) Verzoekers zijn van oordeel dat de Dienst Vreemdelingenzaken haar motiveringsplicht in de aangevochten beslissing manifest heeft geschonden.*

*Zo verwijst de Dienst Vreemdelingenzaken naar het medisch verslag opgesteld door haar arts-adviseur op 30 juli 2013.*

*Deze arts, en bijgevolg ook de Dienst Vreemdelingenzaken, besluiten dat na een studie van de door verzoekers voorgelegde documenten blijkt dat de problematiek inmiddels verholpen is.*

*Nochtans blijkt uit de voorgelegde documenten net het tegendeel.*

*Hoewel de behandeld geneesheer van verzoekers op 29 april 2013 attesteerde dat de evolutie in gunstige richting verloopt, attesteerde hij daarnaast wel dat de craniëctomiezone nog steeds niet volledig is dicht gegroeid en er vooral in de anterieure helft nog een voelbaar defect is. De verbening verloopt volgens de behandelend geneesheer van verzoekers dan ook langzamer dan gemiddeld zodat verdere opvolging alleszins noodzakelijk is tot rond de leeftijd van 7 jaar.*

*Deze leeftijd hebben de kinderen nog steeds niet bereikt. Zij zijn immers nog maar net 5 jaar geworden.*

*De problematiek was derhalve geenszins verholpen zoals uit de door verzoekers voorgelegde documenten bleek.*

*De arts-adviseur, en bijgevolg ook de Dienst Vreemdelingenzaken, maakten er zich in casu wel heel gemakkelijk vanaf door te stellen dat een eenvoudige jaarlijkse controle door een neurochirurg naar de toekomst toe kan volstaan. Nog meer door te stellen dat deze jaarlijkse controle ook in Armenië kan plaatsvinden.*

*Dat is helemaal niet wat de behandeld geneesheer attesteerde!*

*De medische attesten zoals bijgebracht door verzoekers tonen net aan dat het in casu een ongewone evolutie van een zeldzame aandoening betreft.*

*Er kan - zo blijkt ook uit de medische rapporten - op heden geenszins uitgesloten worden dat een laattijdige correctie of een ingreep voor het opvullen van een eventueel residueel schedeldakeffect nog dient plaats te vinden. Het is daarom uit medisch oogpunt noodzakelijk dat de verdere opvolging gebeurt in een centrum met grote ervaring in craniofaciale chirurgie. Zulk centrum is in Armenië absoluut niet voorhanden, en dat blijkt tevens uit de stukken van de Dienst Vreemdelingenzaken zelf.*

*Als de arts geneesheer, en bijgevolg ook de Dienst Vreemdelingenzaken, de veelzeggende medische rapporten zoals door verzoekers voorgebracht, gewoon naast zich neerleggen door te stellen dat de problematiek inmiddels verholpen is, schenden zij hun materiële motiveringsplicht en artikel 9ter Vw. .*

*Gezien het bovenstaande, menen verzoekers dat de Dienst Vreemdelingenzaken in haar beslissing van 31 juli 2013 de op haar rustende motiveringsplicht alsook artikel 9ter Vw. manifest heeft geschonden.*

*De aanvraag tot verlenging diende te worden toegekend omdat de omstandigheden op grond waarvan de machtiging oorspronkelijk werd toegestaan nog steeds bestaan. (...)”*

3.2. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is bij de beoordeling van de materiële motiveringsplicht niet bevoegd zijn beoordeling van de aanvraag in de plaats te stellen van die van de administratieve overheid. De Raad is in de uitoefening van zijn wettelijk toezicht enkel bevoegd om na te gaan of deze overheid bij de beoordeling van de aanvraag is uitgegaan van de juiste feitelijke gegevens, of zij die correct heeft beoordeeld en of zij op grond daarvan niet onredelijk tot haar besluit is gekomen (cf. RvS 7 december 2001, nr. 101.624).

Het respect voor de zorgvuldigheidsplicht houdt in dat de administratie bij het nemen van een beslissing moet steunen op alle gegevens van het dossier en op alle daarin vervatte dienstige stukken.

3.3. Verzoekers verkregen hun verblijfsrecht op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet. Artikel 9ter §1, eerste lid van de Vreemdelingenwet luidt als volgt:

*“§ 1 De in België verblijvende vreemdeling die zijn identiteit aantoont overeenkomstig § 2 en die op zodanige wijze lijdt aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, kan een machtiging tot verblijf in het Rijk aanvragen bij de minister of zijn gemachtigde.”*

3.4. Het verblijfsrecht van verzoekers werd beëindigd in toepassing van artikel 13 van de Vreemdelingenwet. Artikel 13, §3, 2° luidt als volgt:

*“De minister of zijn gemachtigde kan in één van de volgende gevallen een bevel om het grondgebied te verlaten afgeven aan de vreemdeling die gemachtigd werd om voor een beperkte tijd in het Rijk te verblijven ingevolge deze wet of ingevolge de bijzondere omstandigheden eigen aan de betrokkene of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België :*

*1° (...)*

*2° indien hij niet meer voldoet aan de aan zijn verblijf gestelde voorwaarden;*

*3° (...).”*

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, verduidelijkt:

*“De vreemdeling die gemachtigd werd tot beperkt verblijf op grond van artikel 9ter van de wet, wordt geacht niet meer te voldoen aan de aan zijn verblijf gestelde voorwaarden in de zin van artikel 13, § 3, 2°, van de wet, indien de omstandigheden op grond waarvan de machtiging werd verleend, niet langer bestaan, of zodanig zijn gewijzigd dat deze machtiging niet langer nodig is. Er dient hierbij te worden nagegaan of de verandering van deze omstandigheden een voldoende ingrijpend en niet-voorbijgaand karakter hebben.”*

3.5. Uit het administratief dossier blijkt dat dr. T., arts-adviseur, op 30 juli 2013 twee schriftelijke adviezen heeft opgesteld ten behoeve van de gemachtigde van de staatssecretaris betreffende de identieke aandoening van verzoekers' dochters. Deze identiek gemotiveerde adviezen luiden als volgt:

*“Graag kom ik terug op uw vraag tot herevaluatie van het medisch dossier voorgelegd door voornoemde persoon In het kader van een aanvraag tot verlenging van de verblijfsmachtiging.*

*Er werd eerder een medisch advies gegeven door collega dr. D. (d.d. 30/11/2010) voor een verblijf van 1 jaar.*

*Voor dit advies baseer ik me op de attesten die ons sinds het laatste advies werden bezorgd:*

- Attest (d.d. 31/03/2009) van dr. C. waaruit blijkt dat een ingreep gepland is in april 2009;*
- Attest (d.d. 16/04/2012) opgemaakt door dr. V.C., neurochirurg, waaruit blijkt dat betrokkene opgevolgd wordt omwille van scafocefalie. Er is een gunstige evolutie;*
- Verslag (d.d. 17/04/2012) van een consult bij dr. V.C. waaruit blijkt dat er een gunstige evolutie is;*
- Attest (d.d. 29/04/2013) opgemaakt door dr. V.C., neurochirurg, waaruit blijkt dat betrokkene wordt opgevolgd omwille van scafocefalie. Er is een gunstige evolutie;*
- Standaard medisch getuigschrift (d.d. 3/6/2013) ingevuld door dr. V.C. waarin wordt verwezen naar verslagen.*

*Uit een studie van deze documenten blijkt dat dit 5-jarig meisje in april 2009 een ingreep onderging omwille van het vroegtijdig dichtgroeien van de schedelnaden. De problematiek is inmiddels verholpen; ze heeft enkel nog een jaarlijkse controle nodig door een neurochirurg (tot de leeftijd van zeven).*

*Dit is een duidelijke verbetering met het moment waarop de tijdelijke verblijfsmachtiging werd verleend en er onduidelijkheid bestond over de evolutie. De verdere opvolging (nog tweemaal een consult tot ze zeven is) kan bovendien gebeuren in haar thuisland zoals verder zal blijken.*

*Op basis van de vermelde medische gegevens kan worden afgeleid dat de betrokkene kan reizen en geen nood heeft aan mantelzorg om medische redenen.*

*Beschikbaarheid van de zorgen en van de opvolging in het land van herkomst / terugname*

*Er werd gebruik gemaakt van de volgende bronnen (deze informatie werd toegevoegd aan het administratief dossier van de betrokkene):*

*(1) Informatie afkomstig uit de MedCOI-databank1 van lokale artsen die in het land van herkomst werken en contractueel aangenomen werden door de Medische Adviesdienst van het Nederlandse Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties van 19/5/2011 met het uniek kenmerknummer AM-2068-2011.*

*Betreffende de opvolging, uit (1) blijkt dat er neurochirurgen zijn in Armenië die de opvolging kunnen verzekeren.*

*Toegankelijkheid van de zorgen en van de opvolging in Armenië*

*Een bepaald type gezondheidszorgen en zorgen voor welbepaalde aandoeningen wordt door de staat betaald.*

*Daarnaast krijgen mensen die behoren tot bepaalde sociaal kwetsbare groepen een breder pakket van zorgen gratis. In de andere gevallen moeten de burgers zelf betalen voor zorgen.*

*Er is geen ziekteverzekering, onderstaande staatstussenkomsten zijn automatisch van toepassing op alle Armeense burgers.*

*Wel bestaat er een pakket gratis gezondheidszorg (zorgen en medicatie) voor iedereen.*

*Hieronder vallen onder meer de zorgen door pediaters en neurologen.*

*Verder is er ook een systeem van sociale zekerheid.*

*Er is hulp voor personen die als werkloos geregistreerd zijn. Dit zijn mensen die geen werk hebben, werk zoeken en ten minste 1 jaar gewerkt hebben. Zij krijgen een werkloosheidsuitkering gedurende maximaal 1 jaar. Deze mensen kunnen ook beroepsopleidingen volgen en worden begeleid naar een job.*

*Voor arme families is er een familiale sociale uitkering. De uitkering wordt aangepast aan de graad van armoede en de samenstelling van het gezin. Hoe moeilijker de situatie, hoe hoger de uitkering.*

*Voor elk kind tot de leeftijd van 18 jaar ontvangen de ouders, in geval van officiële tewerkstelling kindergeld.*

*Arbeids(on)geschiktheid; Betrokkenen leggen tenslotte geen bewijs van (algemene) arbeidsongeschiktheid voor en bovendien zijn er geen elementen in het dossier die erop wijzen dat betrokkenen geen toegang zouden hebben tot de arbeidsmarkt in hun land van oorsprong. We kunnen er dus vanuit gaan dat de ouders van betrokkene zelf zouden kunnen instaan voor de kosten die gepaard gaan met de noodzakelijke hulp.*

*Conclusie: ' "*

*Uit het voorgelegd medisch dossier kan niet worden afgeleid dat de zieke op zodanige wijze aan een aandoening lijdt dat deze een ernstig risico inhoudt voor het leven of de fysieke integriteit aangezien de noodzakelijke medische zorgen beschikbaar en toegankelijk zijn in het herkomstland.*

*Derhalve is er vanuit medisch standpunt dan ook geen bezwaar tegen een terugkeer naar het herkomstland.*

*De betrokkene voldoet niet langer aan de voorwaarden voor een tijdelijke verblijfsmachtiging volgens art. 9 van het KB van 17 mei 2007 omdat de omstandigheden op grond waarvan de machtiging werd verleend niet langer bestaan of voldoende ingrijpend en met een niet-voorbijgaand karakter zijn gewijzigd."*

3.6. Verzoekers betogen dat de arts-adviseur de door hen neergelegde medische stukken naast zich neerlegt wanneer hij stelt dat de problematiek van verzoekers' kinderen ondertussen verholpen is. Kernpunt van verzoekers' betoog is dat de arts-adviseur niet kon volstaan door te stellen dat uit de voorgelegde medische attesten blijkt dat een jaarlijkse controle door een neurochirurg in de toekomst volstaat. Volgens verzoekers blijkt uit de neergelegde medische attesten dat zij geenszins uitsluiten dat een laattijdige correctie of een ingreep voor het opvullen van een eventueel residueel schedeldakeffect nog dient plaats te vinden.

3.7. De Raad stelt vast dat dr. F.V.C. in zijn medisch getuigschriften van 3 juni 2013 onder de titel "voorziene duur van de noodzakelijke behandeling" voor beide dochters van verzoekers noteerde: "opvolging, mogelijke nieuwe ingreep". In de medische attesten van 29 april 2013 verklaarde dr. F.V.C. voor beide meisjes: "Verdere opvolging is bij deze aandoening alleszins noodzakelijk tot rond de leeftijd van 7 jaar. Er bestaat een reserve voor een laattijdige correctie of voor een ingreep voor het opvullen van een eventueel residueel schedeldakeffect."

3.8. De beoordelingsvrijheid van de ambtenaar-geneesheer betekent niet dat diens vaststellingen steeds volstaan als motieven voor een beslissing tot weigering van verblijf op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet (cf. RvS 18 september 2013, nr. 224.723). In zijn medische adviezen van 30 juli 2013 gaat de arts-adviseur zoals verzoekers terecht betogen voorbij aan de mogelijkheid van een nieuwe ingreep waar hij voor beide dochters van verzoekers stelt, "ze heeft enkel nog een jaarlijkse controle nodig door een neurochirurg (tot de leeftijd van zeven jaar)" en in deze optiek nagaat of er neurochirurgen zijn in Armenië die de opvolging, namelijk "nog tweemaal een consult tot ze 7 '[zijn]'" kunnen verzekeren. De Raad stelt derhalve vast dat de bestreden beslissing – waarin uitdrukkelijk wordt verwezen naar de medische adviezen van 30 juli 2013 – niet deugdelijk werd gemotiveerd nu uit deze

adviezen niet blijkt dat de art-adviseur rekening heeft gehouden met een mogelijke, bijkomende operatie, zoals aangehaald door dr. F.V.C. in zijn medische attesten van 29 april 2013 en 3 juni 2013.

3.9. Verwerende partij benadrukt in haar nota dat de arts-adviseur in zijn medische adviezen van 30 juli 2013 vaststelde *“Dit is een duidelijke verbetering met het moment waarop de tijdelijke verblijfsmachtiging werd verleend en er onduidelijkheid bestond over de evolutie”* maar dit doet geen afbreuk aan de vaststelling dat de arts-adviseur geen rekening heeft gehouden met het feit dat een mogelijke nieuwe ingreep niet uitgesloten is toen hij besloot *“De problematiek is inmiddels verholpen; ze heeft enkel nog een jaarlijkse controle nodig door een neurochirurg (tot de leeftijd van zeven)”*.

Ten overvloede, het geheel klemmt des te meer gelet op de medische adviezen van 30 november 2010, opgesteld door dr. P.D., attaché-geneesheer, n.a.v. de in punt 1.1. bedoelde aanvraag, die voor beide dochters van verzoekers vaststelde dat ze een heelkundige behandeling ondergaan hadden, dat de evolutie gunstig was maar gewag maakte van een *“tweede ingreep” die “mogelijks (...) nodig (zal) zijn.* Hij stelde toen voor beide dochter van verzoekers: *“(…) Hieruit blijkt dat het betrokken kindje een ernstige aandoening heeft. Ze is hiervoor reeds behandeld, maar mogelijks zal een tweede ingreep nodig zijn. (...) Gezien de ernst van de aandoening, de complexiteit van de behandeling en de nood aan continuïteit van opvolging, lijkt het mij aangewezen dat zij nog een jaar in België kan blijven.”*

Op grond hiervan besliste de gemachtigde van de staatssecretaris destijds tot de toekenning van de machtiging tot verblijf voor beperkte duur.

Het eerste middel is in de aangegeven mate gegrond. Deze vaststelling leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Aangezien een eventuele gegrondheid van de overige onderdelen van het middel en de andere middelen geen aanleiding kan geven tot een ruimere nietigverklaring ervan, worden zij niet onderzocht.

#### 4. Korte debatten

Verzoekers hebben in hun eerste middel gegronde onderdelen aangevoerd die leiden tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Er is grond om toepassing te maken van artikel 36 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De vordering tot schorsing, als accessorium van het beroep tot nietigverklaring, is zonder voorwerp.

## OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

### Artikel 1

De beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 31 juli 2013, waarbij de verlenging van de machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt geweigerd, wordt vernietigd.

## **Artikel 2**

De vordering tot schorsing is zonder voorwerp.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twaalf december tweeduizend dertien door:

mevr. M. EKKA,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. T. LEYSEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

T. LEYSEN

M. EKKA